

PUBLIKATIONEN

Monographien (2)

Auf der Schwelle zur Moderne: Szenarien von Unterhaltung zwischen 1780 und 1840. Vier Fallstudien, zus. m. Dorothea Böck, Hedwig Pompe. 2 Bde. Bielefeld: Aisthesis, 2015. 1106 S. Darin als alleinige Autorin der Fallstudie:

Der Leipziger Voss Verlag: Eine Buch- und Kunsthandlung um 1800 (198 S.)

Rezensionen:

- Jelko Peters, Die leichte Seite der Aufklärung, in: literaturkritik.de, Nr. 12, Dezember 2015, URL: http://www.literaturkritik.de/public/rezension.php?rez_id=21349 [19.11.2015]
- Patricia Czeziar, in: Jahrbuch Forum Vormärz Forschung (FVF), 22 (2017), S. 393-399
- Ute Schneider, in: Zeitschrift für Germanistik, Neue Folge 27 (2017), H. 2, S. 405-407, DOI: https://doi.org/10.3726/92157_388
- Holger Böning, in: Jahrbuch für Kommunikationsgeschichte 19 (2017), S. 181-182

Russisch Grün. Eine Kulturpoetik des Gartens im Russland des langen 18. Jahrhunderts. (= Histoire; 17). Bielefeld: transcript, 2010. (Zugl.: Gießen, Univ., Diss., 2009). 442 S.

Rezensionen:

- Jan Kusber, in: sehepunkte, 10 (2010), Nr. 12, URL: <http://www.sehepunkte.de/2010/12/forum/geschenktipp-zu-weihnachten-133/> [15.12.2010]
- Clemens A. Wimmer, in: Die Gartenkunst, 23. Jg., Heft 1 (2011), S. 138-139
- Alfred R. Benesch, in: Historische Gärten. Mitteilungen der Österreichischen Gesellschaft für Historische Gärten, 17. Jg., Heft 1 (2011), S. 46
- Boris M. Sokolov, in: www.gardenhistory.ru [28.12.2012]
- Ekaterina A. Dmitrieva, in: Voprosy literatury, 4 (2015), S. 394-397
- Andrej Lazarev, in: Ab Imperio, 3 (2015), S. 352-357, DOI: 10.1353/imp.2015.0071

Sammelbände (4)

Zirkulation von Nachrichten und Waren: Stadtleben, Medien und Konsum im 19. Jahrhundert. Ausst.-Kat. Bonatzbau Universitätsbibliothek Tübingen (6.11.2015-6.1.2016). Tübingen: Universitätsbibliothek Tübingen, 2016. [Elektronische Ressource]. DOI: <http://dx.doi.org/10.15496/publikation-12233>

Rezension:

- Maria-Daniela Stanciu, in: Banatica 26/2 (2016), S. 432-436; URL: <http://www.banatica.ro/media/b26-2/432-436.pdf>

Räume der Macht. Metamorphosen von Stadt und Garten im Europa der Frühen Neuzeit, hg. zus. m. Alexander Bauer, Daniel Leis, Kristina Steyer und Bettina Morlang-Schardon. (= Mainzer Historische Kulturwissenschaften; 13). Bielefeld: transcript, 2013.

Rezension:

- Eva-Maria Seng, in: Francia-Recensio, 2 (2015); URL: http://www.perspectivia.net/publikationen/francia/francia-recensio/2015-2/FN/ananieva-bauer-leis_seng [19.06.2015]

Geselliges Vergnügen. Kulturelle Praktiken von Unterhaltung im langen 19. Jahrhundert, hg. zus. m. Dorothea Böck und Hedwig Pompe. Bielefeld: Aisthesis, 2011.

Rezensionen:

- Holger Böning, in: Jahrbuch für Kommunikationsgeschichte, 13/2011 (2012), S. 208-209
- Barbara Tumfart, in: Jahrbuch Forum Vormärz Forschung (FVF), 17 (2011), S. 435-438
- Thomas Bitterlich, Toll trieb man es im Biedermeier, in: literaturkritik.de, Nr. 7, Juli 2012, URL: http://www.literaturkritik.de/public/rezension.php?rez_id=16785 [20.06.2012]
- Robert S. Bledsoe, in: Monatshefte, 105/2 (2013), p. 336-338

Der andere Garten. Erinnern und Erfinden in Gärten von Institutionen, hg. zus. m. Natascha N. Hoefler. (= Formen der Erinnerung; 22). Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 2005.

Zeitschriftenthemenhefte (2)

Osteuropa, 63. Jg., Heft 1 (2013) [*Mythos Erinnerung. Russland und das Jahr 1812*, hg. zus. m. Manfred Sapper, Volker Weichsel und Klaus Gestwa. Berlin: BWV, 2013].

Die Gartenkunst, 25. Jg., Heft 1 (2013) [*Gartenkultur in Russland*, hg. zus. m. Gert Gröning und Aleksandra Veselova. Worms: Wernersche, 2013].

Editionen (2)

Amalie Berg, *Erzählungen und Briefe. 1801 – 1810*. (= Die Anderen Klassiker). Hannover: Wehrhahn, 2021 (im Erscheinen).

Heinrich Storch, *Briefe über den Garten zu Pawlowsk geschrieben im Jahr 1802*, in: Krieg und Frieden - eine deutsche Zarin in Schloß Pawlowsk. (Ausst.-Kat. Haus der Kunst München, 9.11.2001 - 10.2.2002). Hamburg: Dölling und Galitz, 2001, S. 281-306.

Wissenschaftlicher Blog

Kotzebue International, <https://kotzebue.hypotheses.org/> (gegründet im April 2021).

Hörbuch

„theures Andenken“ *Erlesenes aus der literarischen Erinnerungskultur des 19. Jahrhunderts*. 1 CD, 63 Min. Redaktion zus. m. Sandra Bauer, Eva Bös, Natascha N. Hofer, Christiane Holm, Birgit Körner, Günter Oesterle. Sprecher: Knut Eisold, Jennifer Elfert, Hannah Thomas, Peter Schomber. Produktion: BÄNG! Musikproduktion GmbH. Aufnahmen: Chocolate Factory, Gießen 2006.

Aufsätze (67)

Zum Wechselspiel von Konversation, Salonmusik und Kulturzeitung im 19. Jahrhundert, in: Christoph Strosetzki (Hg.), *Der Wert der Konversation*, Stuttgart: Metzler, 22 S. **2022**

Russisches Feuilleton, in: *Handbuch Feuilleton*. Hg. v. Marc Reichwein, Hildegard Kernmayer, Michael Pilz, Erhard Schütz. Stuttgart: Metzler. 10 S.

Die vielen Namen der Schriftstellerin Amalie Berg, in: Amalie Berg, *Erzählungen und Briefe*. (= Die Anderen Klassiker). Hannover: Wehrhahn, 45 S. **2021**

Zwischen den Weiten der Welt und den Engen der Gesellschaft: Das mobile Künstlerleben des Emel'jan Korneev, in: *Grand Tour XXL. Der Reisekünstler Emel'jan Korneev*. Hg. v. Nico Kirchberger. (Ausst.-Kat. Münchener Stadtmuseum). Berlin: Deutscher Kunstverlag, 30 S.

Zeitschriften des 18. und 19. Jahrhunderts. Mode und Gesellschaft im Wandel, in: *Von Moden und Menschen. Die Sammlungen der Von Parish Kostümbibliothek*. Hg. v. Esther Sophia Sünderhauf im Auftrag des Münchner Stadtmuseums. Petersberg: Michael Imhof Verlag, 45 S.

Virtuose Korrespondenzen: Der „frühe“ Ambros und seine Anfänge als Kulturfeuilletonist (zus. m. Rolf Haaser), in: Markéta Štědrónská (Hg.): *August Wilhelm Ambros – Wege seiner Musikästhetik, -kritik und -historiographie*. (Wiener Veröffentlichungen zur Musikwissenschaft; 53). Wien: Hollitzer Verlag, 2021, S. 13-36.

Louis Henri de Nicolay, Monrepos et la poésie des jardins, in: Rodolphe Baudin, Alexandra Veselova (Hg.), *Louis Henri de Nicolay, un intellectuel strasbourgeois dans la Russie des Lumières*. Strasbourg, Presses Universitaires de Strasbourg, 2020, S 165-191. **2020**
[Französische Übersetzung des russischen Aufsatzes zu Ludwig Heinrich Nicolays „Mein Monrepos“ von 2010].

Zu Rilkes erstem Geburtstag in Muzot. Ein unbekannter Brief an Wilhelm Fließ (zus. m. Rolf Haaser), in: *Blätter der Rilke-Gesellschaft* 35 (2020), S. 204-212.

The Science behind the Art of Embellishing Gardens: Revisiting the Language of 18th and early 19th Century Garden Treatises (with Aleksandra Veselova), in: *Die Welt der Slaven. Internationale Halbjahresschrift für Slavistik*, 65/1 (2020), S. 18-29.

Öffentlichkeit und Wissensordnung im Vormärz: Hermann Köchly und die Revision des Gymnasialwesens in Sachsen (zus. m. Rolf Haaser), in: *Zwischen Emanzipation und Sozialdisziplinierung: Pädagogik im Vormärz*, hg. v. Katharina G. Gather (= *Jahrbuch Forum Vormärz Forschung*, Bd. 25, 2019). Bielefeld: Aisthesis, 2020, S. 37-62.

Publizität und Diplomatie: Politische Skandale um August von Kotzebue und Alexander von Stourdza im Kontext ideologischer Radikalisierung nach dem Wartburgfest (zus. m. Rolf Haaser), in: Joachim Bauer (Hg.), *Das Wartburgfest 1817 als Europäisches Ereignis*. (= *Quellen und Beiträge zur Geschichte der Universität Jena*; 15). Stuttgart: Franz Steiner Verlag, 2020, S. 225-253.

Ein Gießener Schwarzer zwischen Ehrensiegel und Kotzebue-Attentat. Zur Jugendgeschichte des Gießener Hofgerichtspräsidenten Friedrich Ludwig Klipstein (1799-1862) (zus. m. Rolf Haaser), in: *Mitteilungen des Oberhessischen Geschichtsvereins (MOHG)* 104 (2019), S. 187-212. **2019**

Intelligence, Diplomacy, Entertainment: Catherine II's Son Tours Europe Incognito, in: *Journal of Modern Russian History and Historiography* 12 (2019), S. 149-168. DOI:10.1163/22102388-01201005

Coping with Floods: The Imaginary Community of the „Elegant World“ and the Hungarian Flood Disaster of 1838 (zus. m. Rolf Haaser), in: *Dynamics of Social Change and Perceptions of Threat*. Ed. by Ewald Frie, Thomas Kohl, Mischa Meier. (= *Bedrohte Ordnungen*; 12). Tübingen: Mohr Siebeck, 2018, S. 167-181. DOI: <https://doi.org/9783161566905> **2018**

Элегантность как аргумент. Риторические и эстетические составляющие одного понятия в полемике А.С. Шишкова и Н.М. Карамзина, in: *Карамзин – писатель: к 250-летию со дня рождения*. Отв. ред. Н.Д. Кочеткова, А.Ю. Веселова, Р. Бодэн. Спб.: Пушкинский дом, 2018, с. 242-258.

„Что-нибудь от безделья на досуге“: публицистика и вопрос о свободном времени в дворянской среде второй половины XVIII – начала XIX вв. (совм. с А.Ю. Веселовой), in: *Die Welt der Slaven. Internationale Halbjahresschrift für Slavistik*, 63/1 (2018), S. 88-109.

Meanings of Elegance: Rhetoric and Aesthetic Debates on Appearance in Late Eighteenth- and Early Nineteenth-Century Russia, in: *Study Group on Eighteenth-Century Russia Newsletter, New Series, Vol. 5* (2017) [Elektronische Ressource] URL: <http://www.sgecr.co.uk/newsletter2017.html> [03.12.2017]. **2017**

Denkmal im Garten: Strategien medialer Inszenierung der russisch-osmanischen Kriege im Landschaftspark von Zarskoe Selo, in: *Die Türkenkriege des 18. Jahrhunderts. Wahrnehmen – Wissen – Erinnern*. Hg. v. Josef Wolf, Wolfgang Zimmermann (Begleitband zur Ausstellung des Landesarchivs Baden-Württemberg „Fließende Räume. Karten des Donauraums 1650-1800“ – „Fluid Spaces. Maps of the Danube Region 1650-1800“). Regensburg: Schnell&Steiner, 2017, S. 313-337.

Medien und Praktiken der eleganten Welt. Annäherungen an einen urbanen Lebensentwurf des 19. Jahrhunderts, in: Anna Ananieva (Hg.), *Zirkulation von Nachrichten und Waren: Stadtleben, Medien und Konsum im 19. Jahrhundert*. Ausst.-Kat. Bonatzbau Universitätsbibliothek Tübingen (6.11.2015-6.1.2016). Tübingen: Universitätsbibliothek Tübingen, 2016, S. 11-24. [Elektronische Ressource]. DOI: <http://dx.doi.org/10.15496/publikation-12233> **2016**

Überschwemmung in Petersburg 1824 und die Prager Zeitungen (zus. m. Rolf Haaser), in: *Ebd.*, S. 205-213. DOI: <http://dx.doi.org/10.15496/publikation-12233>

Elegante Unterhaltung: Die Leipziger „Zeitung für die elegante Welt“ und ihre deutschsprachigen Nachfolger in Prag und Ofen-Pest (zus. m. Rolf Haaser), in: Katja Mellmann, Jesko Reiling (Hg.), *Literarische Öffentlichkeit im mittleren 19. Jahrhundert. Vergessene Konstellationen literarischer Kommunikation zwischen 1840 und 1885*. (= *Studien und Texte zur Sozialgeschichte der Literatur*; 142). Berlin: De Gruyter, 2016, S. 35-60. DOI: <https://doi.org/10.1515/9783110478778-002>

Der Pester „Spiegel“: Bibliografie, Autoren, Programme: ein Überblick (zus. m. Rolf Haaser), Tübingen: Universitätsbibliothek Tübingen, 2016. [Elektronische Ressource]. DOI: <http://dx.doi.org/10.15496/publikation-12232>

Wilhelm Gottlieb Becker (1753-1813). Ein Publizist geselliger Unterhaltung auf dem Weg zur Eleganz (zus. m. Rolf Haaser), in: *Auf der Schwelle zur Moderne: Szenarien von Unterhaltung in Deutschland zwischen 1780 und 1840. Vier Fallstudien. Bd. 1.* Bielefeld: Aisthesis, 2015, S. 265-424. **2015**

Mausoleum ohne Körper. Zur gartenarchitektonischen und gartenliterarischen Inszenierung des Gedenkens an einen ermordeten Imperator, in: Annette Dorgerloh, Michael Niedermeier, Marcus Becker (Hg.), *Grab und Memoria im frühen Landschaftsgarten.* München: Fink, 2015, S. 211-230.

„Russisch Grün“: Landsitze und Sommerresidenzen des Zarenreichs, in: *Gartenkultur. Mitteilungen der Deutschen Gesellschaft für Gartenkunst und Landschaftskultur (DGGL) e.V. Landesverband Hessen* (2015), S. 44-47.

Circulation of News and Goods. The Transfer of Modern Urban Forms of Living in the German Speaking Press in Prague and Buda-Pest (zus. m. Rolf Haaser, Mate Eichenseher), in: *Urban Fragmentation(s): Borders and Identities III. (Conference Papers GWZ e.V.).* Berlin: Geisteswissenschaftliche Zentren, 2015, S. 15. [Elektronische Ressource: 2016]. DOI: <http://dx.doi.org/10.15496/publikation-16128>

Wasserströme und Textfluten: Die Überschwemmungskatastrophen 1824 in St. Petersburg und 1838 in Ofen und Pesth als Medienereignisse in der deutschsprachigen Prager Presse (zus. m. Rolf Haaser), in: *Jahrbücher für Geschichte Osteuropas Bd. 62, Heft 2: „Katastrophen im östlichen Europa“* (2014), S. 180-214. **2014**

Verwandlungen zwischen Weltordnung und Poesie. Literarische Figurationen des Gartensymbols im europäischen Kontext, in: *Symbolon. Jahrbuch der Gesellschaft für Wissenschaftliche Symbolforschung. Band 19.* Hg. v. Hermann Jung. Frankfurt am Main: Lang, 2014, S. 339-360.

Des monuments publics dédiés à la nation: traces russes dans les parcs et jardins allemands du XIXème siècle, in: Hildgard Haberl, Anne-Marie Pailhès (Hg.), *Jardins d'Allemagne: transferts, théories, imaginaires.* Paris: Honoré Champion, 2014, S. 33-47.
[Französische Übersetzung des Aufsatzes „Öffentliche Denkmäler der Nation“ von 2013].

Russische Gärten in Text und Bild: Eine Einführung in die Gartengestaltung des 18. Jahrhunderts, in: *Die Gartenkunst*, 25. Jg., Heft 1 (2013), S. 9-30. **2013**

Art. *Garten als Symbol*, in: *Zandera*, Bd 28, Nr. 1 (2013), S. 23-31.

Память о далёком и близком: «Русское» в парках Германии первой половины XIX века, in: *Musenalmnach: В честь 80-летия Ростислава Юрьевича Данилевского.* Под ред. О. Э. Каптеревој. СПб.: Нестор-История, 2013, с. 7-34 (wiederabdruckt ohne Abb. in: *История и историческая память: межвуз. сб. науч. трудов.* Под ред. Андрея Гладышева. Вып. 7-8. Саратов: Саратов. гос. ун-т, 2013, с. 56-79).
[Wesentlich erweiterte russische Fassung der Studie „Öffentliche Denkmäler der Nation“ von 2013].

«Долгий XVIII век»: Характерные черты периодизации вне календарной хронологии и применение концепта к российской истории, in: *Изобретение века. Проблемы и модели времени в России и Европе XIX столетия.* Отв. ред. Денис Сдвижков, Елена Вишленкова. Москва: НЛО, 2013, S. 319-328.
[Zur Frage der Zeitkonzepte, Periodisierung und Anwendung des Konzepts des „langen 18. Jahrhunderts“ für europäische und russische Geschichtsschreibung].

1812 in Russland und Europa: Inszenierung, Mythen, Analyse (zus. m. Klaus Gestwa), in: *Osteuropa*, 63. Jg., Heft 1 (2013), S. 3-14.

Einleitung, in: *Räume der Macht. Metamorphosen von Stadt und Garten im Europa der Frühen Neuzeit*, hg. zus. m. Alexander Bauer, Daniel Leis, Kristina Steyer und Bettina Morlang-Schardon. Bielefeld: transcript, 2013, S. 11-24.

„Öffentliche Denkmäler der Nation“. Zur Erfindung des „Russischen“ in der Potsdamer Stadt- und Gartenlandschaft, in: *Räume der Macht*, hg. zus. m. Alexander Bauer u.a. Bielefeld: transcript, 2013, S. 373-392 (Übersetzung ins Französische: 2014; erweiterte russische Fassung: 2013).

Zur Philosophie der Eleganz und des Umgangs: Karl Gutzkow und die Zeitung für die elegante Welt, in: Wolfgang Lukas, Ute Schneider (Hg.), Karl Gutzkow (1811-1878): Publizistik, Literatur und Buchmarkt zwischen Vormärz und Gründerzeit. (= Buchwissenschaftliche Beiträge; 84). Wiesbaden: Harrassowitz, 2013, S. 49-68.

Getrocknete Blumen: literarische Figurationen sentimentaler Erinnerungspraktiken zwischen modischer Chiffre und intmem Souvenir in Révéroni Saint-Cyrs „Sabina d’Herfeld“, in: Frauke Berndt, Daniel Fulda (Hg.), Die Sachen der Aufklärung – Matters of Enlightenment – La cause et les choses des Lumières. (= Studien zum 18. Jahrhundert; 34). Hamburg: Felix Meiner, 2012, S. 389-401. **2012**

„*Briefe über den Garten zu Pawlowsk*“ von Heinrich Storch: *Die Pawlowsk-Beschreibung im Kontext der Gartenliteraturdebatte um 1800*, in: Hubertus Fischer, Sigrid Thielking und Joachim Wolschke-Bulmahn (Hg.), Reisen in Parks und Gärten. Umriss einer Rezeptions- und Imaginationsgeschichte. (= CGL-Studies; 11). München: Martin Meidenbauer, 2012, S. 79-89.

Art. *Garten*, in: Metzlers Lexikon literarischer Symbole, hg. v. Günter Butzer und Joachim Jacob. 2. erweit. Auflage. Stuttgart: Metzler, 2012, S. 141-144.

Gehäuse für Spielereien und Andenken aus der „grauen Vorzeit“: Das Gotische Haus, in: Heinrich Dilly, Christiane Holm (Hg.), Innenseiten des Gartenreiches – Die Wörlitzer Interieurs im englisch-deutschen Kulturtransfer / Inside the Gardens: Anglo-German Perspectives on the Interiors at Wörlitz. (Ergebnisse der Jahrestagung der Dessau-Wörlitz-Kommission im Jahr 2009). Halle an der Saale: Mitteldeutscher Verlag, 2011, S. 224-229. **2011**

Spielwut des eleganten Zeitalters, oder wie trägt ein Joujou de Normandie zur Unterhaltung bei, in: Ananieva, Böck, Pompe (Hg.), Geselliges Vergnügen. Bielefeld: Aisthesis, 2011, S. 41-69.

„*Die Pflege der wissenschaftlichen Literatur ist die vornehmste Aufgabe des Buchhändlers*“ *Die Russische Akademie der Wissenschaften und ihre Beziehung zu dem Verlagshaus Voss in Leipzig (Karl Ernst Baer und Leopold Voss)*, in: Ortrun Riha, Marta Fischer (Hg.), Naturwissenschaft als Kommunikationsraum zwischen Deutschland und Russland im 19. Jahrhundert. (= Relationes; 6). Aachen: Shaker, 2011, S. 480-494.

Сад в художественной системе романа Дж. Кредока "Сельские мемуары" (сов. с А.Ю. Веселовой), in: Художественный перевод и сравнительное изучение культур: Памяти Ю.Д. Левина. СПб.: Наука, 2010, с. 19-38. **2010**

[Zum Gartendiskurs in Joseph Cradocks „Village Memoirs“ (1775) und seinen französischen und russischen Übersetzungen].

„...ни Альбион, ни озеро Женевы мой демон добрый не назвал“: *Поэтическое описание парка Монрепо Л. Г. Николаи в контексте европейского дискурса о садах*, in: Монрепо. Альманах. Под ред. Михаила Ефимова и Юлии Мошник. Выборг: ЛОГУК ГИАПМЗ «Парк Монрепо», 2010, с. 53-66.

[Europäischer Gartendiskurs und Ludwig Heinrich Nicolays „Mein Monrepos“ (1804); Französische Übersetzung erschien 2020.].

Russian Holland? Nicolaas Bidloo’s (1673/74-1735) country estate by the banks of the river Jauza, in: Historical Landscapes in the Modern Era. (Conference Papers). Ed. by Maria Ignatieva, Glenn Stewart. St. Petersburg 2009, S. 66-69. **2009**

Gärten der Erinnerung im Man'yōshū (zus. m. Robert F. Wittkamp), in: Robert F. Wittkamp (Hg.), Erinnerungsgeflechte. Text, Bild, Stimme, Körper – Medien des kulturellen Gedächtnisses im vormodernen Japan. München: Iudicium, 2009, S. 37-52.

Art. *Garten*, in: Metzlers Lexikon literarischer Symbole, hg. v. Günter Butzer und Joachim Jacob. Stuttgart: Metzler, 2008, S. 120-123. **2008**

Культура России в научной и художественной прозе Андрея Карловича Шторха (1766-1835), in: XVIII век. Сборник 25. Отв. ред. Н.Д. Кочеткова. СПб.: Наука, 2008, с. 243-255.

[*Russländische Kultur in der Wissenschaftsprosa und literarischen Texten von Heinrich Storchs*].

Andenken und Eingedenken. Formen affektiver Erinnerung im Wörlitzer Gartenreich (zus. m. Christiane Holm), in: „... Mittelpunkt des Einfachen und Erhabenen.“ Erhard Hirsch zum 80. Geburtstag. (= Neue Beiträge zum Dessau-Wörlitzer Kulturkreis; 1). Sandersdorf: edition scriptum, 2008, S. 85-115.

1803: Capriccio im Landschaftsgarten von Pawlowsk, in: Roland Borgards, Almuth Hammer, Christiane Holm (Hg.), *Kalender kleiner Innovationen: 50 Anfänge einer Moderne zwischen 1755 und 1856*. Für Günter Oesterle. Würzburg: Königshausen & Neumann, 2006, S. 205-214. **2006**

Phänomenologie des Intimen. Die Neuformulierung des Andenkens seit der Empfindsamkeit (zus. m. Christiane Holm), in: *Der Souvenir. Erinnerung in Dingen von der Reliquie zum Andenken*, hg. v. Ulrich Schneider. Ausst.-Kat. Museum für Angewandte Kunst Frankfurt (29.06.-29.10.2006). Köln: Wienand, 2006, S. 156-187.

Garten, Andenken und Erinnerungskultur zwischen Pawlowsk und Weimar, in: Joachim Berger, Joachim von Puttkamer (Hg.), *Von Petersburg nach Weimar: kulturelle Transfers von 1800 bis 1860*. (= Jenaer Beiträge zur Geschichte; 9). Frankfurt am Main: Lang, 2006, S. 261-285.

Сад в поэзии и поэзия в саду: поэма Жака Делиля «Сады» и «Письма о саде в Павловске» А.К. Шторха, in: *Искусство versus литература: Франция – Россия – Германия на рубеже XIX-XX веков*. Под ред. Екатерины Дмитриевой, Мишеля Эспань [Michel Espagne], Валерия Земскова. Москва: ОГИ, 2006, с. 70-96.

[*Garten in der Poesie und Poesie im Garten: Zu Jacques Delilles „Les Jardins“ 1782 und Heinrich Storchs „Briefe über den Garten“ 1803*].

Сады и тексты. Обзор новых исследований о садово-парковом искусстве в России (сов. с А.Ю. Веселовой), in: *Новое литературное обозрение* 75/5 (2005), с. 348-375. **2005**

[*Gärten und Texte. Kritische Rundschau über die aktuelle Forschung zur russländischen Gartenkultur*].

Принцип каприччо в пейзажном пространстве Павловска, in: *Пространство и время воображаемой архитектуры. – Синтез искусств и рождение стиля*. Отв. ред. Б.М. Соколов. (= Царицынский научный вестник; 7-8). Москва: «Пробел 2000», 2005, с. 79-90

[Russische Fassung des Aufsatzes „*Capriccio im Landschaftsgarten von Pawlowsk*“ 2006].

О «поэтическом методе» восприятия садового пространства: взаимоотношение поэзии, живописи, архитектуры в России начала 19 века, in: *Пространство и время воображаемой архитектуры. – Синтез искусств и рождение стиля*. Отв. ред. Б.М. Соколов. (= Царицынский научный вестник; 7-8). Москва: «Пробел 2000», 2005, с. 279-290.

[*Zu Paragone der Künste in der Gartenkultur um 1800: Wechselwirkungen von Poesie, Malerei und Architektur*].

Wechselspiel von Raum und Text: Garten im zarischen Russland, in: *Osteuropa*, 55. Jg., Heft 3 (2005), S. 136-154 (Themenheft: *Der Raum als Wille und Vorstellung. Erkundungen über den Osten Europas*, hg. v. Manfred Sapper u. Volker Weichsel).

Alfred Kantorowicz: Tschapaiew. Das Bataillon der 21 Nationen (1938), in: Bettina Bannasch, Christiane Holm (Hg.), *Erinnern und Erzählen. Der Spanische Bürgerkrieg in der deutschen und spanischen Literatur und in den Bildmedien*. Tübingen: Narr, 2005, S. 191-210.

Alexandrowa Datscha: literarisches Erziehungsprogramm und seine Umsetzung im Garten, in: Natascha N. Hofer, Anna Ananieva (Hg.), *Der andere Garten. Erinnern und Erfinden in Gärten von Institutionen*. (= *Formen der Erinnerung*; 22). Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 2005, S. 101-124.

Der Russische Garten im Park Belvedere: Erinnerungskultur und Andenkenpraxis zwischen Pawlowsk und Weimar, in: Maria Pawlowna. Zarentochter am Weimarer Hof, hg. v. Stiftung Weimarer Klassik und Kunstsammlungen. Ausst.-Kat. SWKK Weimar (19.06.-26.09.2004). Berlin: Deutscher Kunstverlag, 2004, Bd. 2 (CD-Rom), S. 331-340. **2004**

«Улада мысли и зренья» – поэтическое описание Александровой дачи в контексте дискуссии о рациональном и сенсуальном восприятии пейзажного сада, in: *Гений вкуса: Н.А. Львов. Материалы и исследования*. Сборник 3. Науч. ред. М.В. Строганов. Тверь: ТГУ, 2003, с. 299-319. **2003**

[*Zu Nikolaj L'vov und Landschaftsgartenwahrnehmung am Beispiel von Alexandrowa Datscha*].

Erinnerung und Imagination. Der Landschaftspark von Pawlowsk im europäischen Gartendiskurs zwischen 1777 und 1828, in: Krieg und Frieden - eine deutsche Zarin in Schloß Pawlowsk. Ausst.-Kat. Haus der Kunst München (9.11.2001 - 10.2.2002). Hamburg: Dölling und Galitz, 2001, S. 226-280. **2001**

Parkbeschreibung und Gartenerlebnis: einführende Bemerkungen zu Heinrich von Storchs „Briefe über den Garten zu Pawlowsk.“, in: Krieg und Frieden - eine deutsche Zarin in Schloß Pawlowsk. Ausst.-Kat. Haus der Kunst München (9.11.2001 - 10.2.2002). Hamburg: Dölling und Galitz, 2001, S. 307-315.

Neue russische Literatur in Erstübersetzungen. Zum Themenheft der Zeitschrift „Zeichen und Wunder“, in: Shanghai Opera. Literatur in Mittelhessen. Das Jahr 1999, 10 (2000), S. 46-48. **2000**

„Tygiel Kultury“, in: Shanghai Opera. Literatur in Mittelhessen. Das Jahr 1999 (Schwerpunktthema Polen), 10 (2000), S. 31.

„Schlange, Fluss und fremdes Terrain – Erkundung einer literarischen Landschaft“, in: „Zeichen und Wunder“. Vierteljahresschrift für Kultur (Themenheft: Neue russische Literatur in Erstübersetzungen) 10 Jg., 35 (März), (1999), S. 70-77. **1999**

„Shanghai goes abroad: Partneruniversität Kazan‘.“, in: Shanghai Opera. Literatur in Mittelhessen, März/April (1997), S. 20-23. **1997**

Rezensionen und Tagungsberichte (4)

[Rezension] Manfred Pfaffenthaler, Stefanie Lerch, Katharina Schwabl, Dagmar Probst (Hg.), *Räume und Dinge. Kulturwissenschaftliche Perspektiven. Bielefeld 2014*, in: H-Soz-Kult, 08.02.2017, <www.hsozkult.de/publicationreview/id/rezbuecher-22969>.

[Tagungsbericht] *Международная научная конференция „От Просвещения к романтизму. Литература и культура Российской империи на рубеже XVIII - XIX веков“* (zus. m. Aleksandra Veselova), in: Русская литература 1 (2015), S. 249-252.

[Rezension] Stefan Schweizer „Die Erfindung der Gartenkunst. Gattungsautonomie - Diskursgeschichte – Kunstwerksanspruch“ Berlin: Deutscher Kunstverlag 2013, in: sehpunkte 14 (2014), Nr. 12 [15.12.2014], URL: <http://www.sehpunkte.de/2014/12/23958.html>

[Review] Ol'ga Ju. Malinova-Tziafeta „Iz goroda na daču: soziokul'turnye factory osvoenija dačnogo prostranstva vokrug Peterburga (1860-1914)“ St. Peterburg: Izdatel'stvo Evropejskogo universiteta 2013, (zus. m. Julian Windmüller), in: Ab Imperio. Studies of New Imperial History and Nationalism in the Post-Soviet Space 1 (2014), S. 36-41.

Publikationen in Vorbereitung (7)

[Übersetzung ins Russische] Jürgen Osterhammel, *Die Verwandlung der Welt: eine Geschichte des 19. Jahrhunderts*. München: Beck, 2009. Im Auftrag des DHI Moskau für die Veröffentlichung im Verlag „Novoe literaturnoe obozrenie“ (NLO) in Moskau.

Bekenntnisse eines sentimentalen Reisenden: Kotzebues autobiographische Prosa zwischen Rousseau und Karamzin, 15 S.

Исповеди sentimentalного путешественника: Автобиографическая проза Августа Коцебу и ее жанровые особенности на фоне нарративов Ж.Ж.Руссо и Н.М.Карамзина, 15 S.

[Edition] August Kotzebue und Ludwig Heinrich Nicolay. *Briefwechsel*.

[Rezension] Stephanie Gleißner, Mirela Husić / Nicola Kaminski / Volker Mergenthaler, *Optische Auftritte. Marktszenen in der medialen Konkurrenz von Journal-, Almanachs- und Bücherliteratur.* (= Journalliteratur; 2). Hannover: Wehrhahn, 2019, in: H-Soz-u-Kult.

[Rezension] *Gisela Mettele (Hg.) „Preußen als Kulturstaat im 19. Jahrhundert.“ Paderbor: Schöningh, 2014, in: H-Soz-u-Kult.*

[Rezension] *Jürgen Müller (Hg.), Deutscher Bund und innere Nationsbildung im Vormärz (1815–1848). Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 2018, in: Forum Vormärz Forschung. Jahrbuch.*